



**Посольство України в Російській Федерації**  
**Посольство Украины в Российской Федерации**

№ 6111/22-012-2160

Посольство Украины в Российской Федерации свидетельствует своё уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации и имеет честь сообщить следующее.

В связи с инцидентом 25 ноября 2018 года в акватории Азовского моря, вооруженным захватом Российской Федерацией украинских военных катеров «Бердянск», «Никополь» и буксира «Яны Капу», взятием в плен членов их экипажей, а также нанесением некоторым из них огнестрельных ранений в результате применения оружия, Украинская Сторона выражает решительный протест и возлагает всю ответственность за произошедшее на Российскую Федерацию.

Украинская Сторона требует незамедлительно уведомить о:

- состоянию здоровья граждан Украины – членов экипажей вышеуказанных морских судов, получивших ранения в результате нападения, их фамилии и настоящее местонахождение;
- состоянию здоровья плененных граждан Украины с указанием их фамилий и места содержания;
- предоставлении в ближайшее время консульской встречи украинским консульским должностным лицам с членами экипажей вышеуказанных морских судов, в том числе и получившими ранения;
- о месте нахождения захваченных украинских судов.

Украинская сторона также требует передать незаконно удерживаемых Российской Федерацией граждан Украины, и захваченные военные катера «Бердянск», «Никополь» и буксир «Яны Капу» в Украину.

г. Москва, «26» ноября 2018 года

**Министерство Иностранных Дел**  
**Российской Федерации**  
**г. Москва**

*page intentionally left blank*

**TRANSLATION**

No. 6111/22-012-2160

The Embassy of Ukraine in the Russian Federation presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation and has the honour to communicate the following.

In view of the incident of 25 November 2018 in the water area of the Sea of Azov involving the armed seizure by the Russian Federation of the Ukrainian naval vessels “Berdyansk” and “Nikopol” and the tugboat “Yani Kapu”, and the capture of their crews as well as the infliction of gunshot wounds on some of them as a result of the use of arms, the Ukrainian side expresses its strong protest and places full responsibility for the incident on the Russian Federation.

The Ukrainian side demands immediate notification of:

– the state of health of the Ukrainian citizens – crew members of the abovementioned sea vessels, who were injured as a result of the attack, their names and current whereabouts;

– the state of health of the captured Ukrainian citizens, with the indication of their names and place of detention;

– providing, as soon as possible, consular access to the crew members of the abovementioned sea vessels for Ukrainian consular officers, including to those injured;

– the whereabouts of the seized Ukrainian vessels.

The Ukrainian side also demands that the Ukrainian citizens unlawfully detained by the Russian Federation as well as the captured naval vessels “Berdyansk”, “Nikopol” and the tugboat “Yani Kapu” be returned to Ukraine.

Moscow, 26 November 2018

(Seal)

**To the Ministry of Foreign Affairs  
of the Russian Federation**

**Moscow**